



# JESUS, BREAD OF LIFE PARISH PARROQUIA DE JESUS, PAN DE VIDA

FOURTEENTH SUNDAY OF ORDINARY TIME  
JULY 9, 2023

## ONE PARISH WITH TWO WORSHIP SITES



**Our Lady of Grace Church**  
2450 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647

**WEEKEND LITURGIES**  
Saturday Confessions at 4:30 pm & Mass  
5:30pm (Bilingual)

**SUNDAY MASSES**  
8:00am English, 10:00am & 12:00pm Español

**WEEKLY BILINGUAL MASSES**  
Monday: 7:00 pm, Thursday 7:00 pm  
Adoration after mass, Friday: 7:00 pm



**St. Sylvester Church**  
2157 N. Humboldt Blvd., Chicago, IL 60647

**SUNDAY MASSES**  
9:00am Español  
11:00am English  
1:00pm Español

## OUR CATHOLIC SCHOOLS



**Our Lady of Grace School**  
2446 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647  
Christina Cartagena, Principal  
ccartagena@archchicago.org  
773-342-0170



**St Sylvester School**  
3027 W. Palmer Square, Chicago, IL 60647  
Kathleen Bourneuf, Principal  
kbourneuf@archchicago.org  
773-772-5222



## 14<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Come to me, all you who  
labor and are burdened,  
and I will give you rest.”  
- Mt 11:28

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

## GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

Do you ever feel restless? I certainly do. Daily tasks and challenges, but also the more basic demand of simply existing — sooner or later, this can all feel crushing and tire us out.

Which is why Jesus’ words are such stunningly good news: “Come to me all you who labor and are burdened and I will give you rest” (Matthew 11:28). How vastly weird that this man speaks as though he is capable of giving us the deep repose we desire. Is his claim the height of absurd grandiosity? No, because next he immediately proclaims that he is “meek and humble of heart.” We here touch a mystery: Jesus is capable of giving us rest because he is the one who forever reposes in the heart of God the Father. He is “yoked” to the Father in his divinity. But he is humbly “yoked” to us, sharing in our humanity.

The good news, my fellow tired-out friends: we don’t have to despair in our burdens and exhaustion, no matter how heavy they feel. This week, join me in opening our hearts to hear him say to us, “Come! I will give you rest.” We come to him in the Church, Eucharist, the Scriptures, prayer, in the poor. There he will give us rest.

— Father John Muir

©LPI

## MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA (Gospel Meditations)

“Pues mi yugo es suave y mi carga es liviana” (Mateo 11:30). Jesús nos consuela con estas palabras para aligerar las penas de la vida. Seres queridos que se adelantan a nosotros dejando un vacío enorme en el corazón. Violencia que afecta grandemente a nuestras escuelas y vecindarios, pérdida de vidas inocentes, sin sentido. El mundo vacío de amor, y lleno en gran parte de odio y racismo, se debilita cada vez más.

¡Vengan a mí, los cansados, los tristes, los desterrados, que recorren frontera tras frontera para encontrar un mundo mejor! Debemos ir a Jesús para aprender de él, que es manso y humilde de corazón. Es el reto de la Palabra de Dios esté domingo.

Con mucha frecuencia, nos dice el papa Francisco: “El mundo exalta al rico y poderoso, no importa con qué medios, y a veces pisando a la persona humana y su dignidad. Y esto lo vemos todos los días, los pobres pisados. Y es un mensaje para la Iglesia, llamada a vivir las obras de misericordia y a evangelizar a los pobres, a ser mansos, humildes. Así el Señor quiere que sea su Iglesia, es decir nosotros” (07/05/2020). Más claro que el agua no puede ser el mensaje. El Papa, que es mensajero amoroso de la Palabra de Dios, explica lo que es el yugo llevadero en la vida diaria y de ese modo la carga es más ligera. Pidamos, hoy en la Eucaristía, que sepamos recorrer el camino y abrir senderos nuevos de humildad y justicia para todos.

©LPi

VENGAN A  
MÍ, TODOS  
LOS QUE  
ESTÁN  
FATIGADOS  
Y AGOBIADOS,  
Y YO LES  
DARÉ ALIVIO.



### PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA 2023-2024

#### REGISTRACIONES DE CATECISMO

Documentos para el primer año son:

- ◆ Acta de nacimiento
- ◆ Fe de Bautismo
- ◆ Son dos años para el sacramento
- ◆ Los padres participan en clases de formación
- ◆ Es requisito que los padres asistan a misa con sus hijos.
- ◆ La colegiatura se debe de pagar el día de registraci3n
  - \* Aceptamos Cheques, efectivo y Tarjeta

**Para mayor informaci3n favor de llamar a la oficina parroquial y hablar con Ms. Silvia Soria 773-235-3646**

### RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM 2023-2024

#### CATECHISM REGISTRATION

Documents Needed to register for first year are:

- ◆ Birth Certificate
- ◆ Baptism Certificate
- ◆ The program is two years for the sacrament
- ◆ Parents participate in formation classes
- ◆ Parents must attend mass with their children
- ◆ The tuition will need to be paid the day of registration
  - \* Payment Methods: Cash, checks, Credit card

**For more information, please call the parish office to speak with Ms. Silvia Soria 773-235-3646**

Registraciones ya est3n abiertas—Registrations are now open

La Fecha limite para registrar es el 31 de Agosto - Deadline to register is August 31.

No se aceptaran registraciones comenzando las clases /No registrations will be accepted once classes begin

Monday - Friday from 11:00am to 4:00pm

Parish office 2915 Palmer Chicago, IL 60647.

Class of 1973  
**50th**  
Class Reunion

### Class Reunion

The graduating class of nineteen hundred seventy-three (1973) from Our Lady of Grace School will celebrate their 50th year reunion on September 23, 2023. For more information contact Mary Kurtti McInerney at [marykurtti73@gmail.com](mailto:marykurtti73@gmail.com)

**Golden Wedding**

Congratulations to all of the couples celebrating 50 years of marriage this year!

The Golden Wedding Anniversary Mass is scheduled to be held Sunday, September 17, 2023 at 2:30 p.m. The mass will be celebrated at Holy Name Cathedral, 735 North State Street, Chicago, IL 60654. Please register by September 15, 2023

**SAVE THE DATE**

Parish Festival  
When: September 9 2023  
Where: Our Lady of Grace



Live Music, Good food, raffle, Loteria etc.

Come and share with us!



**RESERVE LA FECHA**

Festival Parroquial  
Cuando: 9 de Septiembre 2023  
Donde: Nuestra Señora de Gracia

Musica en Vivo, Buena comida, rifa, loteria etc.

Vengan a compartir en comunidad!



**UPDATE:**

If you are giving your donations thru Give Central and you haven't transition over to Push pay please call Nuri Covarrubias at 773-235-3646 or email her at [ncovarrubias@archchicago.org](mailto:ncovarrubias@archchicago.org)  
We have started a new fiscal year and we would like to have only Push pay as our online giving platform.

Please also register under Jesus Bread of Life parish in order to receive envelopes and record your contributions according-

**May 2023 Income/Expense Report**

**Income**  
Sunday Collections \$27,880.58  
Online Giving \$3,115  
Other Income:  
Baptism, Funerals, Weddings,  
Quinces \$4,600  
Church in Africa \$1,955  
Food Pantry \$2,087.26  
Expenses: \$57,284



Jesus Bread of Life Parish  
General Offertory  
<https://gpay.co/1eLoQGllpze>

Thank you for your continued support.

**Note:** Please use the correct envelopes for your contributions according to Sunday's date.

**Nota:** favor de usar sus sobres de contribuciones dominicales de acuerdo a la fecha del domingo

Please make checks payable to *Jesus Bread of Life Parish*

**Mass Intentions at Our Lady of Grace Church**

**Sunday, July 9**

8:00a †Frank and Mary Doherty  
(Married at OLG 100 years ago on July 10, 1923)  
  
10:00a David Juarez Santillan,  
†Miguel Chávez Canchola (salud),  
Agustín Arzate en Acción de Gracia a Jesus,  
Familia Fernández Bunay en acción de gracia al  
Sagrado Corazón de Jesús.  
  
12:00p †Pedro Rivera

**Mass Intentions at St. Sylvester Church**

**Sunday, July 9**

9:00a †Columba Menor, †Jose Cruz,  
†Felicita y Teodoro Gonzalez,  
†Hernando Julio Cueto  
  
11:00a †Nicholas V. Flores  
  
1:00p †Rocio Educia Perez, †Jose Antonio Bahena,  
†Adrian Campos

**In Your Prayers / En sus Oraciones**

Luisa Fernanda García, Carmen Vázquez, Albert Batch,  
Ana María Ciani, Melissa Rendón, Alejandro Rendon,  
David Juarez Santillan, Miguel Chavez Canchula,  
Rocky Maldonado, Efrain y Angelita Mendoza,  
Antonia De Luna, Bandera Soria, Iris Díaz.  
Carmen Morales

**BISHOP LOMBARDO AND VICARIATE III**



**YOUNG ADULT GATHERING**

DINNER, TALK, ADORATION

**TUESDAY, JULY 11TH**  
**JESUS, BREAD OF LIFE PARISH @ST. SYLVESTER**

2157 N. Humboldt Blvd. | 6:30 P.M.—9:00 P.M.  
Chicago, IL 60647 | On-site Parking

Please RSVP by July 9th for dinner purposes.  
Questions? Contact Sr. Jaime Mitchell  
[jmitchell@archchicago.org](mailto:jmitchell@archchicago.org) / 773-486-8431

## JESUS, BREAD OF LIFE CATHOLIC PARISH



### **Parish Office**

2915 W. Palmer St  
Chicago, Illinois 60647  
773-235-3646  
Fax: (773) 489-0974  
Website:  
[jesusbreadoflifeparish.org](http://jesusbreadoflifeparish.org)

### **Parish Pastoral Staff**

Rev. Samson N. Mukundi  
**Pastor**  
[smukundi@archchicago.org](mailto:smukundi@archchicago.org)

Rev. George Omwando  
**Associate Pastor**  
[gomwando@archchicago.org](mailto:gomwando@archchicago.org)

Nuri Covarrubias  
**Operations Director**  
[ncovarrubias@archchicago.org](mailto:ncovarrubias@archchicago.org)

Silvia Soria Morales  
[ssoriamorales@archchicago.org](mailto:ssoriamorales@archchicago.org)  
Vanessa Mora  
[vmora@archchicago.org](mailto:vmora@archchicago.org)  
**Administrative Assistants**

### **Deacon Couples**

Rev. Mr. Fred & Ada Ortiz  
Rev. Mr. Ernesto & Isidora Robles

**Office Hours/Horario de Oficina**  
Monday to Friday - 9:00 am - 8p.m.  
Saturday and Sunday office is closed

### **RELIGIOUS EDUCATION**

3027 W. Palmer Square  
Chicago, IL 60647  
773-772-9082

Sr. Jane Frances Nabakaawa  
**Coordinator of Children's Faith  
Formation**  
[jnabakaawa@archchicago.org](mailto:jnabakaawa@archchicago.org)